

Hawai'i Pono'i

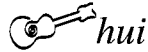
^F Hawai'i pono'i ^{C7}

Nānā i kou mō'i ^F

^{G7} Ka lani ali'i ^C

^{G7} Ke ali'i ^{C7}

Hawai'i's own
Be loyal to your chief
Your country's liege and lord
The ali'i



^{C7} Makua lani ē

^F Kamehameha ē

^{F7} Na kua e pale ^{Bb}

^{C7} Me ka ihe ^F

chorus:
Father above us all
Kamehameha
Who guarded in war
With his spear

^F Hawai'i pono'i ^{C7}

Nānā i nā ali'i ^F

^{G7} Nā pua muli kou ^C

^{G7} Nā pōki'i ^{C7}

Hawai'i's own
Look to your lineal chiefs
These chiefs of latter birth
Younger siblings

^F Hawai'i pono'i ^{C7}

^F E ka lāhui ē

^{G7} 'O kāu hana nui ^C

^{G7} E ui ē ^{C7}

Hawai'i's own
People of loyal hearts
Thy only duty lies
Listen and abide

For the last two decades of the Hawaiian kingdom this was the national anthem. It continues to be sung today, together with the Star Spangled Banner, at most public events in Hawai'i. Its history is unusually well documented. Henry Berger, conductor of His Majesty's Band, composed Hymn of Kamehameha for his inaugural concert in 1872. King Kalākaua put these words to that music, and it was first sung in Kawaihae'o church in 1874. In the original musical score, "Nanai na 'li'i" used five syllables, as it was intended to be sung. When standardized spelling is applied, "nānā i nā ali'i" appears to have seven syllables, although those familiar with the conventions of spoken Hawaiian will know that the glides that smoothly join vowels allow it to fit the same meter.